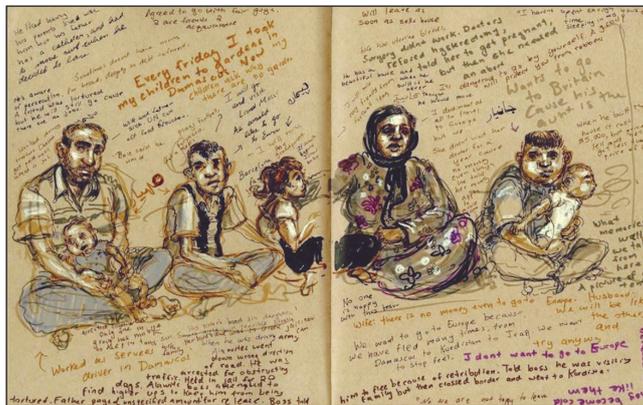


# ANDINAMIGRANTE

Boletín del Sistema de Información sobre Migraciones Andinas - FLACSO Sede Ecuador - N.º 20 - Diciembre 2016

## Presentación

Este número del Boletín Andinamigrante analiza la actual crisis de refugiados a nivel global, sus manifestaciones en Europa y sus consecuencias en América Latina. El dossier central, a cargo de Carmen Gómez, interroga esta crisis y sostiene que su significación y complejidad van más allá de la coyuntura y del crecimiento cuantitativo de los flujos de personas en desplazamiento forzado. Para la autora, se trata más bien de una crisis sistémica que es necesario comprender en el escenario mundial de agudización de los conflictos políticos y tomando en cuenta la crisis y transformación del sistema de protección internacional de los refugiados. El dossier ofrece un análisis histórico sobre la evolución del sistema de protección internacional y luego se centra en el caso actual europeo y su articulación con América Latina para ilustrar el carácter global del problema y la conexión entre lo coyuntural, lo estructural y lo sistémico.



Molly Crabapple, retratos de refugiados sirios.  
<https://news.vice.com/es/article/desgarradores-retratos-refugiados-sirios-ilustracion-drama>

En la sección de migración y cultura, Iréri Ceja comenta la película *Fuocoammare* o Fuego en el Mar del director italiano Gianfranco Rosi, película que retrata la crítica situación de los migrantes africanos que cruzan el mar Mediterráneo hacia Europa, en la isla Lampedusa al sur de Italia.

El boletín ofrece, además, una reseña del libro "Mediterráneo. El naufragio de Europa" de Javier de Lucas (editorial Tirant Humanidades, 2015) a cargo de Mónica Salmón. El texto denuncia la ausencia de compromiso político de los países miembros de la Unión Europea frente a la problemática del desplazamiento forzado en su territorio y la creciente xenofobia institucional por parte de los estados y organizaciones internacionales. Así mismo, De Lucas propone la institucionalización efectiva del derecho al refugio.

Finalmente, en la sección de coyuntura, Gioconda Herrera examina el evento de deportación de ciudadanos cubanos del territorio Ecuatoriano que ocurrió en julio del 2016, mostrando las paradojas de la política migratoria ecuatoriana.

Este boletín cierra con una bibliografía recomendada alrededor de la crisis global del refugio.

## Sumario

### Dossier Central

¿Por qué hablamos de una crisis mundial del refugio?  
 Carmen Gómez  
 Página 2

### Migración y cultura

Fuego en el mar: entre los contrastes y las aproximaciones lentas  
 Iréri Ceja  
 Página 10

### Reseña

Mediterráneo: el naufragio de Europa de Javier de Lucas  
 Mónica Salmón Gómez  
 Página 12

### Coyuntura

La expulsión de ciudadanos cubanos: violenta resolución a conflictos latentes en la política migratoria ecuatoriana  
 Gioconda Herrera  
 Página 14

Bibliografía seleccionada sobre crisis mundial del refugio

Página 16



**FLACSO**  
 ECUADOR

## MIGRACIÓN Y CULTURA

# Fuego en el mar: entre los contrastes y las aproximaciones lentas

*Iréri Ceja*



<http://www.elantepenultimomohicano.com/>

¿Qué tienen en común un niño italiano –Samuel– con hombres, mujeres y niños provenientes de África llegando a territorio europeo? En principio nada. El primero, un niño de doce años en pleno crecimiento, convive con su familia y amigos y tiene una puntería especial usando la resortera. Los segundos son migrantes que viajan hacinados en botes por el Mar Mediterráneo y que esperan entrar a Europa como estrategia de supervivencia.

Lo que los une es Lampedusa, una isla extremo al sur de Italia. Ese es el escenario donde transcurre el documental *Fuocoammare* (Fuego en el mar) de Gianfranco Rosi, un realizador italiano, quien se interesó por narrar la vida de este pueblo de pescadores y punto de entrada de poblaciones africanas.

El recurso que Rosi toma para contar esta historia es el contraste. El contraste de un niño que vive rodeado de agua y que sin embargo encuentra sus pasiones en la tierra, ya que el mar lo marea. El contraste de la vida tranquila y pacífica de este mismo niño y su abuela –que siempre está escuchando la radio– frente a la desgarradora experiencia de africanos y africanas que llegan al pueblo por mar, porque a pesar del riesgo ese es su único camino para sobre-

vivir. De esta manera, Rosi muestra dos realidades que transcurren sin tocarse y justamente gracias a estas disparidades, entre la inocencia de un niño y la cruda realidad de los migrantes, es que podemos entender la fuerza de ambos mundos. El único punto de contacto de estas existencias es un médico, quien reparte su tiempo entre las consultas a los isleños y la atención a los migrantes enfermos y deshidratados por la brutalidad de su trayecto, muchos de ellos como cuerpos ya sin vida.

Se estima que desde el año 2000, al menos 22,000 personas han muerto tratando de llegar a Europa por el mar Mediterráneo (OIM, 2014). Por eso, la disparidad de la película se muestra también en el protagonismo que tiene Samuel en relación a los migrantes. Hay un único momento en que un chico nigeriano adquiere estelaridad cuando por varios minutos canta y narra la historia de su viaje. Dar mucha visibilidad a un niño italiano y no así a los migrantes ha sido motivo de fuertes críticas, como si la magnitud de la tragedia quedara relegada a un segundo plano frente a la presencia de Samuel. Sin embargo, me parece que el efecto es el contrario, es justamente la inocencia y desconocimiento que encarna el infante lo que hace tremendamente visible la vida de los migrantes y vuelve aún más fuerte su tragedia. La presencia de Samuel logra colocar al espectador en un sitio aparentemente cómodo que termina derrumbándose frente a las experiencias de los migrantes.

Tal como enfatiza el mismo realizador, mucho se ha filmado sobre la tragedia, mientras que, por su parte, él quería aproximarse al fenómeno desde otro lugar. La gente llega a filmar la catástrofe, él llegó después, cuando ya estaba instalada, y comenzó a grabar lenta y silenciosamente. Rosi estuvo un año entero en Lampedusa y convivió con Samuel durante los tres meses previos al rodaje. Sin embargo, con los migrantes estas aproximaciones nunca pudieron ser tan lentas y pausadas debido a la contingencia.

El realizador, además de dirigir, es el cinefotógrafo y sonidista de su película, ya que considera que al estar solo puede crear una intimidad en la escena que no podría construirse con un equipo de varias personas. Su estilo no es hacer preguntas, sino generar espacios de confianza que permitan que las cosas sucedan.

Es importante señalar que el filme ganó el Oso de Oro como mejor película del Festival de Berlín 2016 y que además fue la película inaugural del Festival Encuentros del Otro Cine en Ecuador (EDOC 15), donde tuvo una gran acogida. Si bien la movilidad humana ha sido un fenómeno histórico, de un par de años a la fecha los filmes que abordan estas temáticas han empezado a tomarse los espacios del cine debido a la centralidad de estos hechos en la actualidad, mismos que nos recuerdan que en el mar mediterráneo, así como en otras geografías, hay fuego.



<http://utopiarossa.blogspot.com/>



<http://www.dantezaragoza.com/>



<http://www.romecityoffilm.com/>